

Biserica și Scoala

Foaie bisericească școlastică, literară și economică.

Apare odată în săptămână : DUMINECA.

PREȚUL ABONAMENTULUI.

Pentru Austro-Ungaria :
Pe un an 10 cor. — pe $\frac{1}{2}$ an 5 cor.
Pentru România și străinătate :
Pe un an 14 fr. : pe jumătate an 7 fr.

PREȚUL INSERTIUNILOR :

Pentru publicațiunile de trei ori ce conțin
cam 150 cuvinte 6 cor.; până la 200 cuvinte
8 cor.; și mai sus 10 cor. v. a.

Correspondențele să se adreseze Redacțiunii

„BISERICA și SCOALA”

Ear banii de prenumeratiune la
TIPOGRAFIA DIECESANA în ARAD.

Apropiindu-ne de sfârșitul anului, cu tot respectul rugăm pe onoarea restanțieri ai organului nostru, să binevoiască a ne trimite prețul de prenumerare încă înainte de expirarea anului. Încheierea o facem după stilul nou.

Cu stimă.

Administrația organului
„Biserica și Scoala”.

Nr. 6978/1906

Concurs.

Pentru ocuparea catedrei de matematică și fizică la institutul pedagogic gr. or. român din Arad, prin aceasta se publică concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în organul oficial »Biserica și Scoala».

Emolumentele împreunate cu acest post sunt :

a) pentru profesor provizor 1600 coroane, anual;

b) pentru profesor definitiv salar fundamental 800 coroane, bani de cortel 500 cor., cvincvenale de 200 cor., începând cu ziua intrării în funcțiune și îndreptățirea de a participa la fondul diecezan și penziune cu obligamentele statutare.

Se cere evaluație pentru preparandii orașiale medii și evaluație prevăzută în Statutul Organic §-ul 122 p. 10.

La concurs sunt admisi numai recurenți de eligiunea gr. or. română.

Recurenții au să-și substearnă recursele construite cu documente originale la adresa Consistorului gr. ort. român din Arad în terminul indicat.

Arad, din ședința consistorială întinută în 23 decembrie (6 Decembrie) 1906.

Ioan J. Papp,
Episcop.

○ carte prețioasă.

Serisori și inscripții ardeleane și maramureșene

II. Inscriptii și însemnări (Formând volumul XIII din „Studii și documente cu privire la istoria Românilor”). — de N. Iorga.

București, 1906. pagini 386.
volum 8° m.

Neobositul scrutător al trecutului neamului nostru românesc, providențialul dascăl al întreg românismului, nici o clipă nu scapă, în cursul studiilor și drumurilor sale, pentru a îmbogăți comoara de monumente relative la trecutul poporului nostru.

În cursul drumurilor ce a făcut prin Ardeal și Maramurăș, dl N. Iorga a adunat tot ce a găsit dovezi de viață din trecut, sat de sat, românesc, sau urme de aşezăminte de ale noastre, pe cari, în parte, le dă în volumul, a cărui titlul l'au indicat în capul acestor şire.

Importanța publicării materialului istoric, mai ales a celui atât de greu de adunat, la care se cere o energie și o muncă de care puțini oameni sunt capabili — la noi nu cunoaștem altul, decât pe dl N. Iorga — nu cere o argumentare sofistică, ci se impune prin însăși importanța ce ofere, ca adaus de informații asupra trecutului, — la noi mai ales, din punct de vedere istoric, puțin exploatat.

Bogatul material adunat din împrăștiarea lui sporadică, adunat de dl N. Iorga, e împărțit, în cartea sa, în capitolele, sau categoriile următoare :

Manuscrise. În seria aceasta, însemnări găsim, pe un Molitvelnic din 1689, versurile manuscrise:

„Dragă tată ală meu prea-dulce,
Văză, că acumă mă voi duce
La tatălă ce m'a zidită, —
Că așa mi-ai poruncită.”

*De vr'o două său trei zile
Să mă duc în ceriu la sine.*

Deși versurile par a fi scrise, după limba lor, mai târziu decât pe timpul scrierii Molitvenicului dela anul ridicat, totuși reprezintă un interes, din punct de vedere și literar cultural.

Între *Tipărituri*, găsim, adunate cu multă sîrguinită, notițele și inscripțiile scrise prin cărți tipărite.

Pe o cărticică fără titlu, cu unele însemnări scrise în anii 1666 și 1677, se găsește și o serie de versuri scrise în trei limbi, dintre cari iată cele românești :

*Ferecsituj csel barbat
Kare are pat curat,
Kuj nyevasta poete zicse :
Nu am fakut, o vinicse.

Versze macar lachremilye
Fetelye și mujerilye ;
Nu gindi, fi fore grise,
Cse sze plindse nu se p...

Csinye are minte
Aore sze take,
Si kend nu sze kade
Sze nu lot greaszke.

Csej fegedniuala
Fere derujala ?
Treketoere brume,
Fum, vunt, prah sau spume.

Iar cei en mune
Nu ieszte mincesune.*

În fața acestor «versuri» cu lucruri «trecătoare» ca «bruma», ca vântul, praful și spuma; în fața acestei poezii: ascunde-te Halici din Caransebeș, căci ești usurpator al paginilor istoriei literaturii române!...

Tot între «tipărituri» găsim, reprobus «Cuvânt înainte», din *Catehismul cel Mare* al lui Gheorghe Gavril Șincai, în care scrie strălucitul învățăt blajean: «Să s'a ridicat în anul de curând trecut 1782 școala normalească (elementară N. R.) din Blaj, a căruia director fui însuși orânduit dela înălțatul crăescul Guberniu». Apoi: «Cei săraci, de cari mai mulți se află în neamul nostru decât bogăți... M'am sîrguit cât am putut, ca dela cunvintele și vorbele ceale tocma românești nici cum să nu mă abat și depărtez, ci să le aleg, după cum pe unele locuri mai bine vorbesc românește decât pre altele, precum am și făcut, — nu pentru altă-ceva, fără numai ca prin normă, pre carea după prea înalta voie a chesaro-crăescului Maiestat trebuie să se îndrepte toti oamenii, să se îndrepte și să se sporească limba noastră, precum și a altor neamuri.»

La 1783, (înainte de a se naște liberalismul și de a se viză constituția), un neam de săraci

era ajutat de stăpânire, ca să-și sporească învățatura în limba sa! — e bine să știm, noi, cei din veacul al XX-lea al erei Măntuirii...

Afară de amănunta indicare a diferitelor cărți, și bisericești și de altă natură, cu notițele și inscripțiunile de pe dânsenele, autorul ne dă indicații istorice și de ordin politic, și bisericesc.

Așa, într'un Calendar (1829) aflăm următoarele importante informații :

Statistica Românilor și Sârbilor din diecezele Arad (292.897, față de 11.621), Timișoara (254.540, față de 170.432) și Vârșet (220.746 față cu 28.959).*)

Nu ar fi oare prețios, să se facă astăzi comparația raportului etnic dintre Sârbi și Români, — pentru a se vedea progresul unuia sau altuia din aceste două elemente, întotdeauna învățămate pe terenul bisericesc, pentru că... nu principiile Măntuitorului : «Vinde tot și împarte săracilor...» a fost profesat de cei cu prerogative din vremuri...

Urmează, în carteală d-lui N. Iorga, capitolul: *Inscriptii*, în ordinea alfabetica a comunelor românești. Vom dă câteva:

La biserică din *Altina* se găsește (1770) conscripția familiilor românești neunite în Scaunul Nocrihiului, protopopiatul Săcărâmbului, după următoarele rubrici: Numele satului; N. caselor; Numele și porecla familiilor; Văduvi, văduvele.

Se vede că e timpul lui Iosif II., împăratul organizator!

La biserică neunită din Beiuș, se află o carte slavonă, pe care e scris, că în anul 1733, când «au brumat până la Ispas», după Paști a început să se clădească acea biserică.

Tot acolo este și următoarea notiță :

(1814). «Într'acesta anu de cu primăvara au fostă mare bătaie la Galia, că de totul au bătut și surpată binea-credinciosul Alexandru Pavloviciu, pe sumețul și falnicul Bonaparte Napoleon, împăratul Frâncilor, carile asemenea era lui Darie și lui Poriu cu mândrie și cu sumeție, și l-au isgonit din Scaun și l-au trimis rob la ostrovul Elba». (Pag. 50).

În legătură cu simpatia ce reiese, din partea «preotului Nicolae» pentru moshicescul împărat, ne vin în minte vizitele de pe vremea calvinistă (Sava Brancovici) la Muscali, apoi călătoria din veacul al 18-lea a unui preot bănațean. (Publicată de d-l N. Iorga), în urmă iconarii și Muscalii la 1848, — ca să ne dăm seamă de primitivitatea judecății în chestii mari a înaintașilor nostri și de naivitatea lor.

Am putea să înmulțim exemplele, citării din capitolul indicat, cu foarte interesante, uneori prețioase indicații și explicări a contactului și relațiunilor dintre fiii neamului nostru de pretu-

*) La pag. 69 este o statistică a Românilor din districtul Brașovului la anul 1760.

tindeni, a intemeierii de bisericii, — dar ne vedem nevoiți a ne reduce expunerile, din cauza restrânselor cadre ale unui articol ca cel de față, — care, în definitiv, nu are altă pretenție, decât de a informa și eventual de a dispune pe cetitori, să se intereseze singuri și direct (mai ales bisericani), de carte din cestiune a d-lui N. Iorga.

Cu toate astea însă, nu pot întrelăsa de a spune, că dintre toate indicațiunile, în parte naive din punct de vedere istoric, numai una se referă, din multele notațiuni, la acel Horea, pe care îl cunoaște bine literatura poporană, cântecul. Despre el găsim în toată carta atâtă: «Să (se) știe căndă a spartu țara Horea, era valeatul 1784; atunci s'a scrisu. Scris-am popa Ioan(ă)șu, din Fenișu; 1784» (arabice). [Zlatna, Biserica neunită. Pag. 211].

Urmează, în carte d-lui N. Iorga: «Dintr-o consciție dela 1761*), estrase și indicarea preților și credincioșilor români, împărțiti după confesiune.

Un capitol foarte prețios este acesta, de utilizat în materia indicată prin însuși titlul său, ca material de studiu statistic și comparativ.

Inafara de indicațiile bibliografice, topice și onomastice, carte d-lui Iorga mai cuprinde un prețios material istoric, mai ales «Corespondența vîlădicăi Dionisie Novacovici», păstrată în Arhiva de stat din Buda.

Prețioasa lucrare a d-lui N. Iorga despre care am vorbit în cele de pânăci, este o nouă contribuție la cunoașterea trecutului poporului nostru, și este o operă editată științifică în deplinul înțeles al cuvântului, pentru a servi aceluui ideal, pe care cu inimă și râvnă îl urmărește ilustrul savant, îmbogățind și mijloacele, pentru ajutarea și îndrumarea propășirei noastre culturale, în spre armonia intelectuală a întreg românismului.

S. S.

Iar chestia școlară.

Gândindu-ne la scopul ce școală peste tot și în special cea elementară are de realizat, și uitându-ne la rezultatele aceleia, trebuie să vedem că aceste rezultate sunt încă prea puțin corespunzătoare. Astfel se stie, că școală trebuie să dea elevilor săi întrețină cultura materială, formală și morală, aşa fel, încât de această cultură să se poată servi acel elev ca de un adevărat conducător al lor în luna vieții. Cum atinge școală acest scop, putem să aflăm atunci, când, urmărind viața elevilor dela absolvire și până în capăt și comparându-le-o pe aceasta cu a celorlalți indivizi, cari n-au fost nici decât sub influență școlară, vom vedea întru cât se pot ei servi de cele invățate în școală, pentru ca în lupta vieții să poată triumfa cu mai mare ușurință decât cei din urmă.

Așa fiind, să luăm la examinare întâi cultura materială și să ne întrebăm aci, cari și căte sunt cunoștințele din școală, cari de fapt sunt absolut trebuc-

*) Arhiv. Stat. Buda, Corespondența Episcopală lui Dionisie Novacovici.

icioase pentru viață? Cari sunt apoi celea folosite? Trebuie să recunoaștem că numărul celor dintâi este restrâns de tot; iar numărul celor de al doilea fel de cunoștințe crește, dar pe măsură ce scade, însemnatatea folosului lor. Nimic nu va putea contesta apoi nici numărul cel mare de cunoștințe din școală, cari nu pot aduce în viață nici măcar folosul cel mai mic, ci din contră, pagubă — dacă nu într-alt sens, cel puțin în sensul că răpesc locul cunoștințelor trebuie-icioase.

Auzim adesea pe căte un părinte exprimându-se, că nu dă copilul său la școală, căci și așa n'are să iasă din el popă sau nu știi ce învățat. Ne place să ne măngăiem zicând, că acel părinte vorbește așa din neștiință; totuși ar trebui să băgăm de seamă că dacă cultura materială ar fi bine predată în școală, fotoasele ei le-ar vedea și părintele acela neprinciput și atunci cred că n'am avea așa mult de luptat nici cu neajunsul cel mare al absențelor elevilor.

Vedem apoi căte pe unul dintre absolvenții școalei cum aleargă, îndată ce s'a făcut și el mare, să ocupe vre-o slujbulită. Oare ce fac aceștia altă, decât cauță și se punte în poziția aceea, ca să se poată folosi de cunoștințele căștigate în școală elementară? Si cum puțini, foarte puțini pot ocupa slujbe, astfel este foarte mare numărul acelora, cari umblă de colo până colo, arătând că este el de știut în toate — cele învățate în școală — până ce mânâncă tot căt i-a rămas dela părinți, pentru ca pe urmă, muncind din greu, să se poată susține, și așa să două lupta vieții mai prost decât toți.

Iar acolo, unde elevul, după absolvire, își vede de afacerile vieții, aproape toate cunoștințele căștigate în școală evaporează, rămânând de cele mai multe ori numai cu cunoștințele iscălirii sau a scrierii numelui — și aceasta pentru că fi de absolută trebuință în viață. Si cu toate astea căte cunoștințe de acestea absolut trebuințioase ar fi, pe cari le-ar putea dà școala.

Ei bine, toate acestea dovedesc că cultura materială în școală e încă departe de a fi dată așa că de dânsa să se poată cineva folosi în viață ca și de un bun conducător al său. De unde se vede deci, că alegerea și aranjarea materiei de învățământ în școală elementară e încă o problemă, care așteaptă deslegarea.

Să vedem acum cultura formală. Cu căt judecă oare mai sănătos absolventul școalei elementare decât ceialalți? Astă iarăși bine o putem sătui, când, după ce acela s'a făcut mare, având a face cu dânsul, vedem cum ne pricepe cea ce-i spunem, vedem cum putem săvarși cu dânsul lucruri folosite de indivizilor și societății. Nu odată suntem însă surprinși de faptul că acel absolvent, în loc să ne priceapă mai bine decât ceialalți, ne pricepe mai rău decât toți, așa că, în loc să-l avem sprijin, îl avem deapurarea pedecă. De căte ori apoi nu trebuie să constatăm cum tot lipsă de judecată a împins pe absolventul școalei pe povărișul decadenții sale.

Iar aceste lucruri sunt suficiente de a dovedi că nici cultura formală nu se dă în școală așa cum se cade, și că deci, aflarea metodului de a se predă cunoștințe din școală așa, încât printre însele să se formeze de fapt judecata elevului, este iarăși o altă problemă, ce așteaptă să fie rezolvată.

In fine, nu stăm cu nimic mai bine nici cu cultura morală. Absolventul, în loc să fie un caracter firm, în loc să reziste ca zidul contra furtunelor păcatelor, el se clatină și se îndoiaje la acele furtuni, de regulă mai mult decât ceialalți. Si nu știi cum, ispitele păcatelor par că de dânsul se leagă cu mai multă

tarie decât de ceialalți — și nici odată fără succes voind par că să demonstreze, și demonstrând, să-și bată joc de tot succesul școalei.

Această tristă experiență poate să o facă oricine, numai să observe lucrurile și să le judece imparțial. Iar această imprejurare se poate explica numai așa că, până când ceea cea nu se bucură de instrucțunea școlară, și de frica consecințelor — întocmai unui animal, sau mai bine a copilului mic — se ține de legile morale ce și le-a format el până aci atât prin educație părintilor, cari n-au incetat de a-i inspira groază și spaimă pentru a nu săvârși anumite fapte rele, că și din pățania altora, zic până atunci ceea cea cu instrucția școlară, chiar în urma acelei instrucții pretinde a fi mai liber în toate faptele sale. Cum însă caracterul elevului nu este deplin format din școală, — și între imprejurările actuale acela nici că se poate forma pe deplin, pentru că de caracter format poate fi vorba numai la oameni ma'uri — astfel ajungând el în mediul păcătos în care are să trăiască întreg restul vieții sale, nu incetează de a fi ispitit de toate păcatele aceluia mediu, iar el, de regulă cade victimă acelor ispite. În rezumat deci, școala elementară nici pe o cale nu atinge în deajuns adevărul său scop, de unde apoi, nici rezultatele sale de până aci nu sunt de însemnatatea ce ar trebui să aibă. Iar de aci provine, că se trage la indoială de multe ori, dacă școala aduce folos, ori din potrivă, pagubă. Fiecine cunoaște păcatele civilizației moderne! Școala însă propagă această civilizație, va să zică în mod indirect ea este părtășă la producerea păcatelor aceleia. Si cu toate astea ea, școala, întru nimic nu e vinovată; vina întreagă o poartă aceia cari ar putea, și lotuși nu luptă pentru a pune școala pe calea cea bună, cără adevărul său scop. De regulă așa se întâmplă, că deși se găsește cătunul ca să lupte în direcția aceasta, atunci el este bătut pe umeri și lăudat, spunându-i-se în față „brav”, — pentru că ăstor fel de luptători așa li-se zice că vânează glorie, — nimeni însă nu aleargă să se grupeze în jurul lui, ca așa, unindu-și puterile, să ducă la îndeplinire toți, ceeace unuia singur, sau chiar mai multor luptători răsleți, i-ar fi și le-ar fi cu neputință. Dacă numai un mic număr dintre cei cheiați ar pune umăr la umăr spre a lucra în direcția aceasta, atunci de sigur că n-ar trebui să treacă mult timp, pentru că teoreticianii să fie scutiți de sarcina de a mai croi — la masa verde — direcția școalei elementare. Iar dacă toți cei cheiați ar jefui o parte măcar căt de neînsemnată din timp și puteri pentru acest lucru, — pentru ei cel mai însemnat — atunci în curând școala ar ajunge pe adevărata sa cale, iar rezultatele sale vor fi mai bine simțite de toți, atât de neprincipatorul părinte, căt și de elevul ei încrezut etc., încât nu s-ar mai trage la indoială, dacă ea este folositoare ori nu.

Mai amintesc aci — remanând ca despre aceasta să tratez mai pe larg cu o altă ocazie, — că, pentru a ne aprobia noi de adevărata cale care duce la scop, trebuie să avem în vedere cele experimentale, să căutăm apoi după începutul, mersul și capătul acestora în însăși sarea lucrurilor, în natură; de acolo să le descurcăm.

Deci nu intrătăta cărțile teoreticianilor ci mai mult carteau naturii să o consultăm și aici. Si să nu ne descurajăm dacă la început nu vom merge tocmai neted cu cetiul în această carte, ci cu atât mai vârtoș să ne îndoim stăruința noastră și mai târziu mulțumirea noastră va fi cu atât mai mare, iar folosul — și mai mare.

Pavel F. Dirlea,
Invățător.

Activitatea mitropolitului Sava II. Brancovici,*)

(Urmare.)

Dar cu toată supunerea impusă față de superintendentul Tiszabecsi, mitropolitul Sava nu credeă că trebuie să ceară vr'odată părerea acestuia¹⁾. El țină în anul 1675 două sinoade mari în Belgrad, în care stabili așezămintă sau regule disciplinare pentru folosul preoților, a bisericilor și a creștinilor, independent de decretele lui Apafi din 1669 și 1674. Făcă o nouă călătorie în Rusia,²⁾ și când reintoarse în țară își ridică din nou vocea în contra decretului tirănesc din 1674 jefindu-se la principie, cumcă oarecare se silesce a strică vechile privilegii și obiceiurile bisericii orientale. Apafi, care în același an (1675) numi pe fratele mitropolitului, George, agent diplomatic la Constantinopol și pentru eminentele servicii li donă domeniul Vîntii-de-jos, nu putea să nesocotească gravamile mitropolitului.

De aceea prin diploma din 30 Decembrie 1675, asigură independența bisericiei române, cel mai mare succes al mitropolitului Sava³⁾, ordonând ca bisericile românești, protopopii și popii să nu se răpească dela episcopul lor prezent și dela cei cari vor urmă.

Iată cuprinsul acelei diplome :

„Mihail Apafi, din grația lui Dumnezeu, principalele Transilvaniei și a părților ungurești Domnilor, Jupanul Secuilor, poruncim tuturor oamenilor de toată diregătoria, cumcă Prea Onoratul *Sava Brancovici, vrednicul Episcop al bisericilor Românești, Sârbești și Grecești* de sub stăpânirea Noastră, care locuiește în mănăstirea ce se află în Bălgad, cu ceialalți inspecitori, protopopi și popi de el ținători, la olaltă ne-au rugat cu umilință — de oarece unii stricând vechile privilegii ale lor se silesce a returnă datinile mărturisirii lor și guvernarea lor; Noi însă până acum nu am dat spre aceasta licență, că să fie nepăciuți în privilegiile dăruite dela principii de fericită aducere aminte. Prin urmare poruncim asupra tuturor credincioșilor nostri de orice diregătorie și stare, ca numitele biserici, protopopi și popi dela cel prezent și dela Episcopii lor, cari au de a urmă, să nu se răpească. Pe lângă aceasta spre susținerea acestuia Episcop și a servitorilor lui și a celoralte persoane bisericești și spre renoirea bisericei și a mănăstirei, precum este așezat la popii români, sărbi și greci, indatinatul unul florin, care are de a se dă, cu celelalte accidentii dela aelași Episcop și dela biserică să nu se răpească, pentru că afară de acestea alte venituri nu are. Si dacă cineva după cetirea acestora altcum va face, cele luate le va reîntoarce. Dat în cetatea Noastră Bălgad în luna Decembrie 30, anul 1675. Si este subscrisă astfel: Mihai Apafi, și ceva mai jos: Francis Lugași secretar, și cu sigilul întărit*).

După aceasta Sava Brancovici mai cățigă o nouă diplomă de datul 12 August 1676 dela principale Apafi

*) Reproducere din Mitropolitul Sava II. Brancovici de V. Mangra.

¹⁾ N. Iorga: Sate și preoți, p. 70.

²⁾ Thallóczy: Az Ál-Brankovicsok, Századok, 1888 p. 700.

³⁾ Thallóczy: Az Ál-Brankovicsok Századok, 1888, p. 698. Egy felől Brankovics Száva szívósan védelmezte egyháza függetlenségét, másrészről Brankovics György, ki 1668-ban ismét portai szolgálatba lépetti, igan ügyesen meg tudta nyerni az oláh és moldvai vajdák pártfogását, úgy hogy Apafi véget vetet a támadásnak s 1675 dec. 30-án az oláhok, rácok és görögök *egyházának függetlenségeit hisztsítottu*.

⁴⁾ „Speranța“. Arad, 1869 p. 159. Cipariu: Archiv. p. 651. Se află numai în traducere la Raici.

prin care se confirmă de nou privilegiile preoților români, poruncind tuturor direcțorilor din țară și păstorilor bisericei săsești, ca pe popii românești să nu-i silească a dâjmă ci să respecteze privilegiile lor.

Iată cuprinsul diplomei:

Noi Mihail Apafi cu mila lui Dumnezeu craiul Ardealului, Domnul păților țării ungurești și Șpanul Săcător etc. Credincioșilor nostri, generoșilor, egregiilor și nemeșilor, lui Grigorie Gilanda de Berniczháza mai marelui în Ardeal a dîmelor, lui George Udvarheli de Vărăd a tuturor bunurilor săsești prefătuș și a dîmelor vice-arendăși. Așăderea și înțeleptilor și circumspecțiilor magistrilor crăiești și orășenilor și județelor scaunelor săsești și dejmașilor celor mari și celor mici, cari sunt întru aceasta și cinstițiilor păstorilor bisericei săsești și tuturor altora cărora se cuvine sau se va cuveni a vedea aceasta scrisoare a noastră, sănătate și mila noastră. Popii românești cei din stăpânirea noastră ni-au dat zmerite rugăciunile sale, cumcă în privilegiile lor cele mai dinainte și în mila noastră cea făcută lor, nu țineți nici faceți u se țineă, ba încă sminti și siliți să dea dejme, drept aceea milostivește și tare tuturor ori din ce rând mai sus zis zișilor credincioșilor nostri poruncim ca în obiceiurile lor cele mai dinainte privilegii și în mila și scuința noastră, care am arătat către ei, să-i țineți și să-i apărați și să nu-i siliți a dă dejmă, de vreme ce nici până astăzi staturile țării n'au stricat privilegiile lor, ba încă i-au ținut și întru acelea: altmintrele nefăcând după ce vezi cetățile aceste să le dați iarăși celui ce vi le-au dat. Dat în curtea noastră Gărgány Szent Imre în 12 zile lui August anul 1676¹⁾.

(Va urma.)

Cuvântare ocasională.

Rostită la sfântirea nouui edificiu școlar din Bărăteaz, în 1/14 Octombrie 1906.

(Urmare și fine.)

Dar pedecele morale mi-au cauzat chiar multă supărare. Când s'a pus temei fondului școlar, vă veți aduce aminte, ce potop de vorbe, mai mult necuvincioase s'au vârsat asupra mea din partea multora dintre voi, iubiții mei frați! Si cătă împotrivire se desvălu în sinul membrilor acestei parohii înainte de darea în întreprindere a acestei zidiri! Acestea toate vă sunt binecunoscute. Si totuși, contrar acestor pedece de ordine morală dela început, ce mare schimbare a trebuit să observ mai târziu; spre mareea mea bucurie, cătă bunăvoiță am putut constata în voi, iubiților, la începerea și în decursul lucrărilor acestei zidiri! Insuflețirea voastră pentru cauza a întrecut așteptările mele, încât pot să zic, că aici s'a adeverit axioma: „unde lipsa e mai mare, ajutorul lui Dumnezeu e mai aproape“. Astfel Dumnezeu bunul a vârsat de prisositor harul său peste noi și întreprinderea noastră; pentru că: din slabii, ce eram, ne-a făcut tari și din răzleți ne-a făcut solidari.

Iată, ce am avut de zis, iubiților, din istoricul punerii la căle a edificării școalei noastre. Si când am făcut această dare de seamă retrospectivă, unicul scop mi-a fost, ca să recunoașteți ajutorul lui D-zeu, de care ne-a făcut părtăși, și numele Lui să se măreasă de noi și prin noi. Si am mai voit să înțelegeți că ce bine este a ascultă de mai marii vostru și ce bine e a cultiva între voi buna înțelegere și dragostea

frățască, ca condițiuni atât de favoritoare pentru ajungerea oricărui scop nobil. Căci, în adevăr, călăuziți de aceste indemnuri, voi ați săvârșit un lucru mare, mai mare de cum ați putea crede: v'ati făcut demni de numele cel bun al părinților vostru, cari între imprejurări neasămănat mai grele vi-au hărăzit moștenire scumpă 2 fortărețe: biserică și școală, în cari v'ati păstrat limba și legea strămoșască. Prin zidirea acestei școale ați adăogat o peatră de întărire la trăinicia lor și ați mărit prin aceasta numele părinților vostru; v'ati purtat, iubiților, ca fi cei buni, despre cari iată, cum se exprimă eronicarul nostru Nicolae Costin: „fectorii cei buni adaugă și cresc numele cel bun al părinților lor și-l fac fără de moarte; iară cei rei ocărăsc și sting numele părinților lor“²⁾. Dar v'ati ridicat și prețul vostru înaintea străinilor de limbă și lege, cu cari locujiți împreună.

Ca să puteți acum cunoaște măreția faptei voastre și din alte puncte de vedere, în cele următoare vă vorbi despre însemnatatea și caracterul acestei școale.

Mai mare bunătate pe această lume nu-mi pot închipui, iubiților, decât a dă unui orb lumina ochilor, precum nici nu-mi pot închipui mai mare rău pentru un om ori altă ființă decât u fi orb; pentru că: deși orbul de lumina soarelui în toate zilele e încunjurat, dar pentru aceea el e tot în întuneric, pentru el nu este zi, ci numai noapte. Ceeace este pentru trup lumina ochilor, pentru susțet este lumina mintii sau învățătură. Fără învățătură se învârte omul pe pământ fără să-l cunoască, vede corpușii cerești și fenomene fără să-si știe dă seamă de ele, trăește sub legi dumnezești și omenești fără să le înțeleagă. Si dacă nici ceeace vede cu ochii trupești omul fără învățătură nu poate patrunde, cum va putea străbate în tainele vietii cei susțete și a vieții cei viitoare, dacă nu și-a luminat mintea cu cunoștința de Dumnezeu și a virtuților creștinești? Da, iubiților, omul fără învățătură e orb susțete și prin urmare nevrednic de a-și împlini chemarea pe pământ. Si eu pururea rog pe Dumnezeu să vă ferească de această orbire, care e neasămănat mai rea decât orbia trupului. Omul fără învățătură, dar înțeleg învățătură în spirit religios, cu greu se va deslegă de materie și să răvnească spre sfere mai înalte, să răvnească spre Dumnezeu, isvorul vieții și al fericirii. Si cine oare dă omului această lumină? Luminarea mintii sau învățătură i-o dă omului școală. Școală este dară singurul mijloc, prin care își însușește omul cunoștințele de cari are lipsă, ca să trăiască fericit în viață aceasta și cea viitoare.

De aceea vedeti, iubiților, că în toată lumea, în toate țările, în toate orașele și satele s'au înființat școale, unde se propun învățăturile, de cari au oamenii lipsă în viață. De căte feluri sunt ocupăriile oamenilor, de atâtea feluri sunt și școalele. Prin urmare nu toate școalele propun aceeași știință; bunăoară: în școală agronomică nu se propune industria; în cea industrială nu se propune comercial; în pedagogie nu se propune medicina s. a. m. d. Dar ori că difer școalele în ramurile științei profane, un ram de știință nu e permis nici uneia să-l lipsească și acel ram este știința religiunii. Căci fără religiune nu pot exista statele și nu pot prosperă indivizi. Plato filozoful, deși era pagân, a cunoscut că: „religiunea este fundimentul statului“; iar pentru noi creștinii religiunea însamnă viață vecinică.

Școală poporului, care pune bază la toate cunoștințele este școală elementară. Fără această școală

¹⁾ S. Clain: Istoria Românilor, ms. t. IV, partea 8 §-ul 6.
²⁾ Fez. Adm. Nr. X.

nu-i permis să se lipsească comună pe pământ. Aici se propun elementele tuturor științelor lumești, dar și religiunea. Cu toate acestea deosebită mare există între școalele elementare. În patria noastră, unele dintre acestea le susține statul și se numesc școale de stat; altele le susține comuna politică și se numesc școale comunale; a treia categorie de școale o susțin comunele bisericești sau confesiunea și se numesc confesionale.

Dacă v-aș întrebă să-mi spuneți, iubiților, care categorie din aceste e mai bună, oare știrea să-mi răspundeți? Ca să-mi puteți anticipa acest răspuns, trebuie să știți distinge și să știți, că numai acea școală poate fi mai bună, în care spiritul religios predomină. Școalele de stat și comunale nu-și bat mult capul cu religiunea; acelea urmăresc scopuri exluziv profane, nu religioase. Școalele confesionale însă pun deosebită pondere pe învățatura religiunii, pentru că numai aceasta îl face pe om desăvârșit și-l avântă la asemănarea cu Dumnezeu. De aceea școala confesională crește oameni religioși, cu frica lui Dumnezeu și îndreptații spre fapte bune. Din școala aceasta mai rar se recrutează făcători de rele ca: anarhiști, nihilisti, furii, defraudatorii și alții făcători de rele de soiul acestora, cari nu cunosc frica de Dumnezeu. Pe când celelalte școale îl prepară pe om mai mult pentru această viață, pe atunci școala confesională prin educația ei religioasă stăruiește a crește bisericii creștini buni și statului cetățenii credincioși, dar prepară credincioși și pentru împărăția lui Dumnezeu. De aceea, nu fără temeuș școala elementară confesională se numește și fiica bisericii.

Vedeți, iubiților, pentru astfel de școală ați adus voi atâtă jertfă materială și morală. Voi ați întărit moștenirea hărăzită de străbunii nostri, ca și fiți voștri să-și lumineze mintea și să-și adape sufletul cu apa cea vie, care curge pe canalul școalei noastre confesionale.

Valoarea școalei confesionale o veți înțelege și mai bine, dacă vă aduc aminte, că aceasta este școala pe care Hristos a întemeiat-o pe pământ. Si El anume a fost învățător și a avut învățăcei, iar învățătura propusă de El, o continuă în lume școala confesională, acea școală, care e dirigată de biserică. Si tocmai pentru acest motiv școala confesională trebuie prețuită tocmai ca biserică, și datori suntem a jertfi pentru susținerea ei tot, ce ni-săr cere.

Dar mult s-ar putea încă zice la acest obiect. Eu cred însă, că m-am achitat și cu atât de indatorirea ce mi-am luat, arătându-vă, că școala confesională este de preferit tuturor celorlalte, de orice caracter. Si cred, că m'ați înțeles. Totuși mai am de adăus un cuvânt, ce vă îndatorește pe voi, iubiții mei frați, fată de școală, și acela este: că dacă ați adus atâtea jertfe până acum, faceți tot așa și pe viitor, dar asigurați succesul bun al școalei prin conlucrarea voastră ca părinți. Trimiteți pruncii regulat la școala și dați-le de acasă creștere familiară corăspunzătoare, deprinzându-i numai în moravuri bune creștinești și ferindu-i de moravurile cele rele. „Căci educația unui va putea fi cunoscută ca răspunzătoare la scopul ei, când cea familiară și cea publică se vor întreține în mod înțelept”, a zis înțeleptul Tomaseu.

* * *

Iubiți ascultători! Tot începutul, ca și tot sfârșitul lucrurilor cuvine-se să-l facem cu rugăciune către Domnul puterilor, fără de știrea căruia, nici un fir de păr al capului nu ni-se elatină; de aceea cuvine-se să încheiu și eu cuvântarea mea cu rugăciune. Pentru ne-prețuitul dar și multă bunătate de care ne-am facut

părăși la reactivitatea institutului nostru de cultură, lui Dumnezeu î-se cuvine mulțumită; dar fără de scutul lui cine s-ar putea lipsi și în viitor? Deci iubiților, împreună mânile voastre și uniți-vă cu mine în rugăciune umilită de mulțumită și de cerere:

Doamne, Iisuse Hristoase, Fiule al lui Dumnezeu și Învățătorul omenimel! Ca niște învățăcei ai Tăi, tie am urmat; întru numele tău ne-am botezat, din ușa învățătură ne-am adăpat și iată, prin ajutorul Tău cu credință, cu iubire și nădejde am alergat, până azi, pe calea mântuirei. Tu ne-ai dat nouă cinci talanți și iată că lucrând cu ei am mai dobândit cinci talanți. Această școală este rodul căstigat cu talanții ce Tu ni-ai dat; de aceea Tie-ți mulțumim. Dar iarăși Tie Ti-o închinăm, că spre a Tu mărire și spre a noastră mântuire să-u ridicat. Ocrotiște-o și o scutește de toate primejdiiile și binecuvântă-o pe ea cu Duhul Tău cel sfânt, ca toti cîțu vor scăpa sub acoperemântul ei să se inspire, de preceptele, care tu le-ai învățat. Bunule Învățător! Fă, ca școala aceasta să fie spre tăria sfintei Tale biserici din această parohie, în care să crească creștini buni, cetățeni credincioși și suflete nobile, demne de a intra întră împărăția Ta! Fie viața Ta, Doamne, precum în cer, așa și pre pământ! Amin.

*Nicolae Crișmarianu
paroh.*

CRNOICA.

Sf. Andrei, ziua aniversară a marelui nostru mitropolit Andrei Baron de Șaguna, s'a serbat în Arad prin parastas, ținut la capela seminarială, asistând P. S. Sa Domnul Episcop diecezan, școala noastră centrală cu corpul său profesoral și elevii, cum și alt public.

Serviciul divin l-a oficiat spiritualul seminarial Al. Vesalon și diaconul Dr. T. Botis.

După serviciul divin, la care corul seminarial, condus de dl T. Lugojanu a intonat înduioșătoarele cântări și răspunzorii mortuare, conducătorul societății de lectură a tinerimii, Sever Secula, profesor, face apologia ilustru lui arhierul Andrei. Prof. Secula prin discursul său avântat, plin de frumșete oratorice și dominat de timbrul sentimentului de pietate față de mare figura istorică alui Șaguna, a înduiosat auditorul până la lacrami.

Elevul II. Sărbu din despărțământul teologic citește o conferință de comemorare despre marele răposat, primul Arhiepiscop și Mitropolit al reîntemeiatei noastre Mitropolii.

Hirotonire. P. S. Sa a hirotonit întru preoți la: 9 l. c. pe Alexandru Drimba pentru parohia Cetea; la 11 l. c. pe Ioan Popoviciu pentru parohia Almaș, și la 13 l. c. pe Ioan Popescu pentru parohia Tocraul-mare.

Societatea de lectură „Andrei Șaguna” a finit ședintă publică Mercuri, în 29 Noemvrie v. 1906 în memoria Marelui Arhierul Andrei în sala cea mare a „Seminariului Andreian” din Sibiu, cu următorul program: 1. Deschiderea ședinței prin președintele societății. 2. „Imn religios”, cor. bărbătesc de A. Bena. 3. „Cuvânt ocasional”, rostit de Stefan Hărăgușiu, cl. c. III-lea. 4. „Noaptea”, cor. bărbătesc de F. Schubert. 5. „Stăruință poporului român în ortodoxie”, disertație

de Vasilie Păltinean, cleric c. III-lea. 6. „Horă“, cor. bărbătesc de * * *. 7. „Doina“, poezie de G. Coșbuc, declamată de George Miha, pedagog c. III-lea. 8. „Quodlibet“, putpuriu pentru orchestră, de I. Mureşian.

Sfintire de biserică. Comuna gr. or. rom. Apateul-român (com. Bihor) renovându-și biserică, — în 12/25 Nov. a. c. a sfîntit-o, prin esmîsul Consistorial P. O. Dn A. Munteanu alui Vasilie cu asistența preoților Nicolae Bogdan din M. Lazuri, Petru Bogdan din Siumuj, Ioan Andreiu din Păușia, George Serb din Leș, Ioan Danciu din Chisrigd și Stefan Făt din loc.

Ziua de 12/25 Nov. a fost o zi de bucurie, pentru acest popor, pentru că P. O. D. A. Munteanu cu adevarata-i elocință păstorescă a mișcat și inima cea mai impetrîta, storeând din ochii tuturor lacrami de bucurie. Răspunsurile corale le-au cântat elevii școlari cu precisiune. P. O. D. A. Munteanu ca păstorul cel bun s-a îndreptat către elevi, incurajindu-i la muncă și alipirea lor către sf. biserică. Venim deci poporul acestei parohii și pe aceasta cale a-i mulțamî P. O. D. protopop pentru conducerea sfintirii, pentru invățătura ce ne-a dat, și pentru osteneala ce și-a luat a ne ferici pe noi cei săraci. Mulțamî și sfintilor părinți ce ne-au cercetat, dorind tot binele tuturor acestor st. Domni cari ne-au împodobit biserică cu obiecte de serviciu, anume: 1. P. O. D. Toma Păcală protopopul Orăzii-mari a donat icoana lui Iisus și sf. Mariei în preț de 24 cor. 2. Deutch Armin notar în loc a donat icoana sf. Nicolae în preț de 13 cor. 3. Teodor Popa Otlăcanul econom din Apateul-român a donat un stihar în preț de 10 cor. 4. Emilia Făt a donat două acoperemânte în preț de 8 cor. 5. Floarea Budai servitoare a donat 3 perdele în preț de 42 cor. 6. Văd. Lichtman Antal și fiica sa a donat acoperemântul de pe prestol din catifea roșu închis în preț de 40 cor. 7. Belényesi Agnes a donat un acoperemânt alb de 10 cor. 8. Maria Gaje servitoare a donat măneacări în preț de 3 cor. 9. Comerçantul Klein Samuil din Oradea a donat 4 lumini în preț de 8 cor. 10. Floarea Tițiu a donat o cămașă de ministranți în preț de 5 cor. Pentru toate acestea donări, primească donatorii dela noi mulțamirile noastre. Dat în Apateul-român, în 9 Dec. n. 1906, în numele comitetului parohial: Stefan Fătu, par. Teodor Jernea, epitrop I. Dimitrie Filimon epit. II.

Lucru de laudă. Ni-se cere să publicăm următoarele: Rog a dà loc în prețuitul organ „Biserica și Scoala“ următoarelor comunicate: Marți în 21 I. c. v. la serbarea „Întrării în Biserică“ au cântat Irmosul în sf. biserică elevele dela clasa învățătoarei Mărioara Bogdan și anume: Mărina Bîas alui Jiva, Tasia Bogdan alui Dâmian, Elena Miescu alui Vasilie, Catîja Boariu alui Iuon, Ana Boario alui Dâmian, Persida Milutin alui Steva, Eva Miloș alui Iuon, Eva Andraș alui Andrii și Sofia Miloș alui Moise. — Aceste eleve au fost instruite de bătrânul preot venerabilul părinte Andrei Fizeșan, cântând în corul bisericesc cu o precisiune admirabilă, făcând onoare și bucurie întregei comune bisericești, meritând venerabilul nostru părintele Andrei Fizeșan pentru osteneala sa dată cu instruirea Irmosului toată lauda și recunoștință. Solo la „glasul îngerului“ l-au cântat elevele Mărina Bîas, Tasia Bogdan și Elena Miescu, cu o precisiune artistică ca și când ar fi fost un cor îngereș; — dar și celelalte eleve încă s-au distins admirabil, dând sucurs la cântarea Irmosului și vrednică domnișoară Mărioara Bogdan învățătoare și Em. Barbulescu învățător, care dimpreună cu părintele Fizeșan au secundat frumos. Cântarea aceasta într'adevăr a fost înălțătoare. Pesac la 24 Nov. v. 1906. Cu distinsă stimă Ilie Danu virilist.

Concurs. Asociația pentru literatura română și cultura poporului român va dà pentru anul școlar 1906—1907 *sase stipendii de căte 300 cor.* din „Fundăția Ioan Petran“, pentru șase studenți universitari de naționalitate română, cari urmează la una din facultățile universității din Cluj. Cererile pentru aceste stipendii se vor înainta Comitetului central al Asociației din Sibiu (Nagyszeben) Str. Morii Nr. 6, până la 1 Ianuarie st. n. 1907 însoțite de următoarele acte: a) Certificat de paupertate și b) Certificat de studiu (index în original sau în copie legalizată). Cei impărtășiți de stipendii vor fi obligați a luă parte la masa studenților academicii din Cluj. Cererile intrate după terminul de 1 Ianuarie 1907, nu vor fi luate în considerare. Sibiul din ședința com. central al „Asoc. pentru literatura română și cult. pop. român“, tinută în 6 Dec. 1906. Iosif Sterca Șuluțu. Oct. Tăslăuanu secretar.

Poșta Redacției.

Pr. G. Iovan, Sabolciu. Nu s'a putut publica din cauza aglomerării de material, care este încă mare.

Cronică bibliografică.

Prelegeri academice, din *Teologia morală ortodoxă*, de prof. Dr. Emilian Voitschi. Volumul I (Introducere). Cernăuți 1906. p. 269. Prețul 6 cor.

Este o carte, care a fost așteptată cu interes, opera eminentului profesor dela facultatea teologică ortodoxă din Cernăuți (Bucovina), și promitem a reveni asupra ei.

Viața, amorul și moartea, apărut în editura „Biblioteca pentru toți“ și datorit traducerei d-lui Constantin Pestreanu formează un prețios indicator, pentru oricine voește să cunoască o parte din adâncă și originala filozofie a lui Schopenhauer. Traducerea e făcută cu îngrăjire, maximele și cugelările filozofului german fiind redate exact, și e menită să atragă atenția tuturor cercurilor noastre culturale. Prețul 60 bani. Cererile se fac pe adresa Librăriei editoare Leon Alcalay la București. Catalogul complet al acestei biblioteci, ce cuprinde peste 250 volume din operele de căpetenie ale scriitorilor români și străini. Se trimite gratis și franco la cerere.

Viața Românească (Iași) nr. 9. cuprinde între numeroase și prețioase articole și studii: Rolul medicinei, față cu boalele cari izvoresc din starea economică a săteanului, de dl Dr. N. Lupu. — Diverse cronică, literare, politice, dela României de pretutindeni, etc. — Recenzii și informații prețioase asupra mișcării intelectuale, la popoarele culte.

Junimea literară III. 12 are următorul sumar: Sonet, Leandru. A ajungé (specimen din „Dicționarul limbii române“). Dr. S. Pușcariu. Zbuciumare, V Loichiță. Basmul meu, Ana Conta-Kernbach. Dr. I. G. Sbiera Lazar Vicol. O, du-mă sus V. Loichiță. O zi însemnată la Iași, G. Rotariu-Rotică. Dări de seamă, Victor Morariu. Notițe bibliografice. Redacția și Administrația: Suceava (Bucovina) strada Sturza Nr. 655. Recomandăm cetitorilor nostri aceasta prețioasă revistă.

Albina X. 8. G. Coșbuc, Întoarceți-vă inima spre Dumnezeu. Desvelirea momentului lui Traian la Brăila. Recenzementul fiscal. St. Neculcea, Serbătoarea paserilor și pomilor. Brăila. C. M. Simionescu, Cum să îngrijim caii. Serbarea Regimentului 6 (Bustul maiorului Ene

† 1878). Dr. Lux, Cei din urmă bizoni din Europa. V. S. Moga, Cronica agricolă, etc. Varietăți, Illustrații. Sfaturi.

Nr. 9. General P. V. Năsturel, Inscriptiuni vechi la biserică din Fierăști. Sofia Nădejde, Rușinea satului. Diacon Răciulescu, Cuvânt la Sf. Nicolae. Creștinismul în Dobrogea. O serbare românească în Budapesta. C. M. Simionescu, Cam să îngrijim caii. Vapoarele în rîurile române. V. S. Moga, Lucrările agricole din Decembrie. Varietăți, etc.

Revista Asociației Învățătorilor Nr. 6: Planul nostru, Mai mulți învățători. Învățătorul (versuri). Frica, de T. C. Ionescu. Despre unele propuneri, Marincaș. În chestia orariului, de Maria Țintilă. Schiller-Alexandri-Eminescu, Salvin. Ținta școalei începătoare sătești, Mrăjeru. Unde-i vina? Elena Ciorănescu. Miscellanea, Hazuri dăscălești.

Tovărășia, foaie economică, ce apără ca adaus la „Libertatea” din Orăștie, e un organ foarte prețios pentru propagarea formării tovărășilor economice tărănești. O recomandăm îndeosebi tuturor fruntașilor dela sate.

Prin Inalta rezoluție, a Ven Consistor diecezan Nr. 1755/906, s'a decretat sistematizarea unei capelanii temporale pe lângă veteranul paroh Toma Micșa din **Alios**, protopreziteratul Lipovei, deci pentru indeplinirea acestei capelanii temporale, se scrie concurs cu termin de **30 zile** dela prima publicare în foaia diecezană „Biserica și Școala”.

Emolumentele impreunate cu aceasta capelanie sunt: 1. Una sesiune parohială (30 jugh. catastral). 2. Un intravilan de un jugh. catastral. 3. Birul și stolele uzuale. Din toate aceste venite, capelanul va folosi jumătate, pe căt timp va fi în viață parohul Toma Micșa, având a solvi și dările după partea sa de beneficii, iar după moartea parohului, capelanul va deveni paroh, conform §-lui 4 din Regulament.

Alegândul capelan va avea să provadă și catihizarea în ambe școalele noastre din Alios, fără alta remunerare. Dela recurenții se cere evaluare de cel puțin pentru parohii de cl. II, iar recurenții cu evaluare de cl. I vor fi preferați.

Recurenții se avizează, ca recursele lor ajustate cu documentele prescrise de evaluare să fie adresate comitetului parohial din Alios, să le înainteze până la terminul sus indicat, subscrисului protopreziter în Lipova (Lippa) precum și să se prezinte cu observarea §-lui 18 din Regulamentul pentru parohii, în sfânta biserică din Alios în vre-o Dumineacă ori sărbătoare, spre a-și arată desteritatea în cele rituale și a se face cunoscut poporului. Alios, 10 Septembrie 1906.

Comitetul parohial.

In conțelegere cu: Voicu Hamsea protopreziter gr.-or.

—□—

Pentru indeplinirea în mod definitiv a vacanțelor posturi de învățători dela școalele confesionale din **Fădimaș, Ficătar și Ierșnic**, tractul Belințului, se scrie concurs cu termin de **30 zile** dela prima publicare în „Biserica și Școala”. Emolumentele impreunate cu aceste posturi sunt:

I. Fădimaș: 1. în bani gata 600 coroane. 2., pentru conferențe învățătorescă 20 coroane. 3., pentru scripturistică 20 coroane. 4., uzufructul dela 3 jugăre

pământ școlar în pret de 36 cor. b., locuință în natură cu intravilan de 1200 □, 6., dela înmormântare cu liturgie 1 cor., simplă 40 fil., 7. 24 metri lemne, din cari jumătate pentru încălzirea salei de învățământ.

II. Ficătar: 1., în bani gata 388 coroane; 2., pentru conferență 10 coroane; 3., pentru scripturistică 10 coroane; 4., 6 măji metrice grau, 6 cencuruz; 5., 2 jugăre pământ estravilan; 6., locuință în natură cu intravilan de 1 jugăru; 7., 22 metri lemne, din cari este a se încălzi și sala de învățământ.

III. Ierșnic: 1., în bani gata 270 cor.; 2., în naturalii de fiecare număr de casă (120 numeri) $7\frac{1}{2}$ litre grau și 15 litre cencuruz; 3., pentru conferență 12 cor.; 4., pentru scripturistică 10 cor.; 5., pentru adunarea generală 8 coroane; 6., pentru curatorat 20 cor.; 7., pentru lemne din cari este a se încălzi și sala de învățământ 60 coroane; 8., locuință în natură cu intravilan după lege; 9., dela înmormântări, unde este poftit de om mare 2 cor. de prunci 40 fileri.

În toate trei locurile, la cinciveneal se poate reflectă, numai după 5 ani de serviciu consecutiv în postul din cestune.

Reflectanții, petițiile concursuale, instruite cu documentele recerute, au să le aștearnă, pe calea oficiului protopopesc gr. or. rom. din Belinț (Bélincz, Temes-megye), comitetelor parohiale din amintitele parohii, având a se prezenta în terminul concursual, în vre-o Dumineacă sau într-o sărbătoare în sf. biserică spre a-și arată îndemnătatea în tipic și în cântările bisericești.

Comitetele parohiale.

In conțelegere cu mine: Gerasim Sărbu, protopreziter.

—□—

3—3

Pentru indeplinirea stațiunei învățătorescă dela școală gr. or. rom. din **Mădăras**, devenită vacanță prin penzionarea învățătorului Iosif Silaghi, se scrie concurs cu termin de alegere pe **17/30 Decembrie** a. c. Dotațunea învățătorescă este: 1. Salar în bani 184 cor. 2. Relut pentru lemne învățătorului 108 coroane. 3. 16·80 hl. grau săcăret à 10 cor. 168 cor. 4. 7·20 hl cencuruz à 8 cor. 60 cor. 4 fil. 5. 3 jugăre catastr. 1127 □ pământ arător și 1 jugher livadă à 16 cor. 76 cor. 6., una cînepiște 8 cor. Competența de păsunat pentru 6 vite 24 cor. de tot 628 cor. 4 fil. Afară de aceste cortel liber cu intravilan de 661 □. Pentru încălzirea salei de învățământ se îngrijește comuna bisericăescă.

Alesul învățător va avea să provadă cantoratul precum și instruirea elevilor școalei de repetiție fără altă remunerare; stolele cantoriale: dela mort mare 3 cor. cu liturgie 4 cor. dela mort mic; cununie și maslu 80 fileri. La cinciveneal va avea drept numai după cinci ani de serviciu prestat în parohie.

Ceice doresc a ocupa aceasta stațiune sunt poftiți ca recursele ajustate cu documentele prescrise, adresate Comitetului parohial din Mădăras, să le aștearnă P. O. Oficiu prezviteral în Mădăras, iar în restimpul concursului să se prezinteze în sf. biserică din Mădăras, pentru a-și arată desteritatea în cântare și tipic.

Dat din ședința comitetului parohial din Mădăras, întinută la 2/15 Noemvre 1906.

Ioan Teorean
pres. com. par.

In conțelegere cu mine: Nicolae Roxin protopreziter.

—□—

3—3